



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Place Bonaventure, 1e étage
800 rue de la Gauchetière Ouest
Bureau 1110
Montréal
Québec
H5A 1L6
FAX pour soumissions: (514) 496-3822

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Place Bonaventure,
800 rue de la Gauchetière Ouest
Voir aux présentes - See herein
Montréal
Québec
H5A 1L6

Title - Sujet Dev. of enabling space tech.	
Solicitation No. - N° de l'invitation 9F063-160953/A	Amendment No. - N° modif. 006
Client Reference No. - N° de référence du client 9F063-16-0953	Date 2017-06-01
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTB-575-14322	
File No. - N° de dossier MTB-6-39409 (575)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-06-12	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Jurca, Anca	Buyer Id - Id de l'acheteur mtb575
Telephone No. - N° de téléphone (514) 496-3378 ()	FAX No. - N° de FAX (514) 496-3822
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
9F063-160953/A

Amd. No. - N° de la modif.
006

Buyer ID - Id de l'acheteur
mtb575

Client Ref. No. - N° de réf. du client
9F063-160953

File No. - N° du dossier
MTB-6-39409

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

CHANGEMENT D'ADRESSE – DÉPÔT DES SOUMISSIONS

Pour les soumissions déposées à compter du lundi 8 mai 2017 :

**En personne ou par la poste:
Place Bonaventure, 1e étage
800 rue de la Gauchetière Ouest
Bureau 1110
Montréal (QC), H5A 1L6**

TITRE DU PROJET: Développement des technologies spatiales habilitantes

La Demande de propositions (DDP) ci-haut mentionnée est modifiée afin de répondre aux questions reçues.

- 1. Pour la Technologie Prioritaire 10 (TP-10) : Interface et outil adroits pour l'exploration des planètes et de l'espace lointain**

Section 8, p. A-222, REQ-DIaTPADS-OMP-006

Retirer au complet.

Ajouter:

REQ-DIaTPADS-OMP-006 Fonctionnalité de l'OMP : L'OMP doit exécuter les fonctions suivantes :

- A) Supporter mécaniquement l'ORU et la charge utile.
- B) Recevoir les services suivants du DEE prolongés à l'ORU
 - i) Puissance

Remarque : Une valeur notionnelle de 2000W est incluse pour la conception du dimensionnement et peut être ajustée par l'IERIS. Il n'est PAS attendu que l'EDU transfère cette quantité de puissance.

- ii) Données à grande vitesse

Remarque : Ceci est maintenu intentionnellement vague, car les exigences en matière de données sont indisponibles pour le moment.

- C) S'accoupler avec l'ORB et s'en désaccoupler en réponse à l'activation du DEE.

Solicitation No. - N° de l'invitation
9F063-160953/A

Amd. No. - N° de la modif.
006

Buyer ID - Id de l'acheteur
mtb575

Client Ref. No. - N° de réf. du client
9F063-160953

File No. - N° du dossier
MTB-6-39409

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Remarque : Ceci peut être réalisé mécaniquement ou électriquement. À ce jour, les précédentes mises en œuvre reposaient sur un mécanisme de verrou activé par un mécanisme de serrage au couple du DEE.

D) Recevoir les services suivants de l'ORB prolongés à l'ORU :

- i) Puissance
- ii) Données à grande vitesse

2. Pour la Technologie Prioritaire 4 (TP-4) : Technologies d'antenne pour système géoradar sur Mars

QUESTION 1:

À la page 135, section 6 indique : « ... la conception de l'alimentation à bande P doit être compatible avec les alimentations des télécommunications.» SVP clarifier si cette compatibilité réfère seulement à la compatibilité électromagnétique (EMC) ou également à d'autres considérations comme les aspects thermique et structurel. Si la considération est d'ordre de l'EMC, les positions des antennes d'alimentation en bande X et Ka doivent être connues. Est-ce que l'ASC pourra fournir cette information à l'entrepreneur retenu lors de la réunion de lancement?

RÉPONSE 1:

Cette compatibilité fait référence principalement à la possibilité d'illuminer un même réflecteur avec les sources. La configuration des antennes d'alimentation en bande X et Ka fait partie des compromis à étudier. Il est possible qu'une position nominale soit fournie à la réunion de lancement. Par contre, l'entrepreneur doit assumer qu'il devra émettre des hypothèses raisonnables au sujet de la position exacte de ces antennes. Il est aussi possible que l'entrepreneur doive proposer des positions alternatives pour les antennes d'illumination. L'entrepreneur peut assumer que l'antenne d'illumination en bande P aura priorité sur les antennes en bande X et Ka. Par contre, la configuration choisie doit permettre de sélectionner une position raisonnable pour les antennes en bande X et Ka.

QUESTION 2:

Est-ce que l'information sur les surfaces des réflecteurs et le patron de la structure d'alimentation exact peut être fourni à l'entrepreneur retenu lors de la réunion de lancement?

RÉPONSE 2:

La surface du réflecteur et le patron de la structure d'alimentation sont toujours sujets à un compromis. Les paramètres nominaux pourraient être fournis lors de la réunion de lancement, mais l'entrepreneur devrait suggérer une forme pour optimiser la performance globale.

Solicitation No. - N° de l'invitation
9F063-160953/A

Amd. No. - N° de la modif.
006

Buyer ID - Id de l'acheteur
mtb575

Client Ref. No. - N° de réf. du client
9F063-160953

File No. - N° du dossier
MTB-6-39409

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

QUESTION 3:

SVP confirmer que les essais ambiants sont limités au system d'alimentation, en isolation et que le test du système d'antenne complet n'est pas inclus dans la portée de travaux de ce contrat.

RÉPONSE 3:

Oui, seulement l'alimentation est sujette aux essais.

QUESTION 4:

Est-ce que l'ASC peut fournir aux soumissionnaires le meilleur estimé actuel quant aux exigences de masse et de volume pour le système d'alimentation de l'antenne, sinon est-ce que cette information sera fournie à l'entrepreneur retenu lors de la réunion de lancement?

RÉPONSE 4:

Une allocation initiale sera fournie à l'entrepreneur retenu lors de la réunion de lancement. Le meilleur estimé devra être établi par l'entrepreneur.

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DE LA DDP DEMEURENT INCHANGÉS.